

Bản án số: **299/2023/HSST**

Ngày: **15 – 11 – 2023**

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN LONG BIÊN**

- Với Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: **Bà Trần Xuân Hương**

Các Hội thẩm nhân dân: **Bà Lưu Thị Hà**

Ông Nguyễn Văn Khanh

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thu Hà – Cán bộ Tòa án nhân dân quận Long Biên.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận Long Biên tham gia phiên tòa: Ông Lê Đăng Hùng- Kiểm sát viên.

Ngày 15/11/2023 tại Trụ sở Tòa án nhân dân quận Long Biên – TP. Hà Nội xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 300/2023/TLST-HS ngày 19/10/2023 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 316/2023/QĐXXST-HS ngày 01/11/2023 và đối với các bị cáo:

1. NGUYỄN BÁ N , Sinh năm: 1994; HKTT: Xóm X - Q - Quỳnh Lưu - Nghệ An; Chỗ ở: Tổ D - P. T - Long Biên - Hà Nội; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: Không; nghề nghiệp: Lao động tự do; Văn hóa: 12/12; con ông: Nguyễn Bá T; con bà: Nguyễn Thị H; Vợ: Văn Thị T1; Tiền án, tiền sự: Theo danh chỉ bản số 347 lập ngày 09/5/2023 của Công an quận Long Biên, thành phố Hà Nội và lý lịch địa phương cung cấp bị cáo không có tiền án, tiền sự.

Bị cáo đang áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú

(Có mặt tại phiên tòa)

2. VŨ TRỌNG D , Sinh năm: 2000; HKTT: Xóm X - Q - Quỳnh Lưu - Nghệ An; Chỗ ở: Tổ D - P. T - Long Biên - Hà Nội; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: Không; nghề nghiệp: Lao động tự do; Văn hóa: 9/12; con ông: Vũ Trọng M;

con bà: Nguyễn Thị H; Tiền án, tiền sự: Theo danh chỉ bản số 348 lập ngày 09/5/2023 của Công an quận Long Biên, thành phố Hà Nội và lý lịch địa phương cung cấp bị cáo không có tiền án, tiền sự.

Bị cáo đang áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú .

(Có mặt tại phiên tòa)

- **Bị hại:** Anh Trần Văn H - SN 1995

HKTT: Thôn P - N - Nga Sơn - Thanh Hóa.

(Vắng mặt tại phiên tòa)

- **Người bào chữa cho bị cáo Nguyễn Bá N : Bà Nguyễn Thị Bích Ngọc –**
Trợ giúp viên pháp lý, Chi nhánh số 2 - Trung tâm Trợ giúp pháp lý nhà nước
thành phố Hà Nội.

(Có mặt tại phiên tòa)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Bị cáo Nguyễn Bá N mở cửa hàng sửa chữa cơ khí tại Tổ 19- P. Thượng Thanh- Q. Long Biên- Hà Nội và có thuê anh Hồ Viết Lâm- SN 1993, HKTT: Nam Anh- Nam Đàn- Nghệ An làm thợ cơ khí. Trong quá trình làm việc, anh Lâm thường xuyên uống rượu, không tập trung trong công việc kinh doanh. Khoảng 20h ngày 02/7/2022, anh Lâm ngồi uống rượu cùng anh Trần Văn H - SN 1995, HKTT: Nga Thạch- Nga Sơn- Thanh Hóa; Phạm Văn Tới- SN 1985, HKTT: Khánh Nhạc- Yên Khánh- Ninh Bình; Hoàng Văn Định thì gọi điện cho N thông báo nghỉ làm ngày hôm sau thì N không đồng ý và nói nghỉ làm luôn nên anh Lâm bức xúc đòi tiền làm công. N hẹn đến ngày hôm sau đến xưởng để thanh toán tiền công thợ nhưng sau khi uống rượu xong khoảng 23h30 cùng ngày, anh Lâm rủ anh H , anh Tới đến xưởng cơ khí của N để đòi tiền, khi đến nơi anh Lâm thấy cửa xưởng cơ khí đóng nên gọi N ra nói chuyện thanh toán tiền công nhưng N không mở cửa nên hai bên to tiếng và anh Lâm có đập cửa, còn anh H đứng nghe điện thoại. Lúc này trong nhà, N có gọi Vũ Trọng D đây (là em họ cùng làm thợ cơ khí của xưởng) và gọi điện cho anh Phạm Thành Chung- SN 1985, HKTT: Sơn Trạch-

Quỳnh Hải- Quỳnh Phụ- Thái Bình; anh Nguyễn Đình Thanh- SN 1972, anh Nguyễn Thanh Trinh- SN 1982 đều ở Kỳ Thượng- Kỳ Anh- Hà Tĩnh (là nhóm thợ cơ khí làm cùng nhưng ở trọ khác xưởng) để lên hỗ trợ N . Anh Lâm thấy một nhóm thanh niên khoảng 4-5 người cầm gậy đi bộ từ ngõ cách cổng xưởng nhà N khoảng 6-7m đuổi đánh thì lập tức anh Lâm cùng anh H , anh Tới bỏ chạy. Lúc này, N cầm 01 gậy tuýp sắt dài khoảng 30cm, D cầm 01 thanh kim loại màu trắng vuông dài khoảng 65cm (có sẵn trong xưởng cơ khí) mở cửa lao ra ngoài thì thấy nhóm của anh Lâm bỏ chạy, N và D đuổi theo phía sau, còn nhóm anh Thanh dừng lại trước cổng nhà D không đuổi theo. Anh Lâm, anh Tới chạy thoát còn anh H bị N , D đuổi kịp. D dùng ống thanh kim loại vụt vào cánh tay và vai của anh H , còn N dùng tuýp sắt vụt vào vùng đầu, vai, khuỷu tay của H chảy máu. Lúc này, anh Đình đi xe máy đến hiện trường và cùng mọi người trong gia đình N đuổi kịp vào can ngăn, anh H được mọi người đưa vào Bệnh viện đa khoa Đức Giang khám và điều trị. Sau đó, anh H có đơn trình báo Công an phường Thượng Thanh và đề nghị xử lý pháp luật đối với N và D .

Tại bản kết luận giám định pháp y thương tích số 960 ngày 18/7/2022 của Trung tâm pháp y Sở y tế Hà Nội kết luận thương tích đối với anh Trần Văn H :

- Vết thương giữa vùng trán (trong chân tóc):01%
- Vết sâu sát da vùng cẳng tay trái: 05%
- Gãy 1/3 giữa xương trụ trái: 06%
- Tổn thương nhu mô não vùng thùy đỉnh trái : 21%
- Hiện chưa đánh giá được hết mức độ và di chứng của các tổn thương, đề nghị giám định bổ sung sau khi bệnh nhân điều trị ổn định
- Cơ chế hình thành vết thương: Các thương tích do vật tày, tày có cạnh gây nên. **Tỷ lệ tổn hại sức khỏe 27%.**

Quá trình điều tra, Cơ quan CSĐT- Công an Quận Long Biên thông báo cho anh Trần Văn H về kết luận giám định và đề nghị đi giám định bổ sung tỷ lệ thương tích nhưng anh H , các bị can N - D có đơn từ chối việc giám định thương tích bổ sung.

Quá trình điều tra, Cơ quan điều tra thu giữ tại hiện trường vụ án 01 gậy tuýp sắt dài khoảng 30cm của Nguyễn Bá N dùng làm hung khí gây thương tích cho anh H và 01 thanh kim loại màu trắng vuông dài khoảng 65cm của Vũ Trọng D dùng làm hung khí gây thương tích cho anh H .

Tại kết luận giám định số 5037/KL-KTHS ngày 31/8/2022 của Viện khoa học kỹ thuật hình sự Bộ Công an kết luận:

- Trên ống kim loại hình trụ rỗng, tiết diện tròn gửi giám định có bám dính máu người và là máu của một người nam giới khác, không phải Trần Văn H
- Trên thanh kim loại hình hộp rỗng, tiết diện vuông gửi giám định có bám dính máu người và là máu của Trần Văn H
- Lưu kiểu gen của Trần Văn H và người nam giới nói trên tại Viện khoa học hình sự- Bộ công an.

Tại phiên tòa, các bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi của mình theo đúng như nội dung bản cáo trạng của Viện kiểm sát đã truy tố.

Cáo trạng số: 273/CT - VKS ngày 29/9/2023 của Viện kiểm sát nhân dân quận Long Biên đã truy tố Nguyễn Bá N và Vũ Trọng D về tội: “Cố ý gây thương tích” theo điểm đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật hình sự 2015.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội và tranh luận: Căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và lời khai nhận của các bị cáo tại phiên tòa thấy rằng: Hành vi của bị cáo Nguyễn Bá N và Vũ Trọng D đã đủ yếu tố cấu thành tội: “Cố ý gây thương tích” theo điểm đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật hình sự 2015.

Về hình phạt:

- Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s Khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 17; Điều 58 và Điều 65 của BLHS.
- + Đề nghị xử phạt bị cáo Nguyễn Bá N từ 33 đến 36 tháng tù cho hưởng án treo thời gian thử thách 60 tháng.
- + Đề nghị xử phạt bị cáo Vũ Trọng D từ 30 đến 33 tháng tù cho hưởng án treo thời gian thử thách 60 tháng.

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với các bị cáo.

Về xử lý vật chứng: Đề nghị áp dụng Điều 47 của Bộ luật Hình sự 2015 và Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

- Đề nghị cho tịch thu, tiêu hủy 01 gậy tuýp sắt dài khoảng 30cm và 01 thanh kim loại màu trắng vuông dài khoảng 65cm.

Về dân sự: Các bị cáo Nguyễn Bá N và Vũ Trọng D đã tự nguyện bồi thường cho anh Trần Văn H, anh H đã nhận đầy đủ tiền bồi thường, không yêu cầu gì thêm về dân sự, có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho các bị cáo.

Người bào chữa cho bị cáo Nguyễn Bá N : Bà Nguyễn Thị Bích Ngọc trong phần tranh luận nhất trí về tội danh và điều luật của VKS đã truy tố đối với bị cáo. Đề nghị HĐXX xem xét các tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo: Bị cáo phạm tội lần đầu, ăn năn hối cải, thành khẩn. Tự nguyện bồi thường toàn bộ cho người bị hại, bị hại có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự và xin giảm nhẹ hình phạt đối với các bị cáo. Bị cáo có hoàn cảnh gia đình hết sức khó khăn, gia đình bị cáo thuộc hộ nghèo, bị cáo có con nhỏ, bố bị cáo mắc bệnh hiểm nghèo, bị cáo là lao động chính trong gia đình, bị cáo có nơi cư trú rõ ràng. Ông bà ngoại của bị cáo có thành tích trong cuộc kháng chiến chống Mỹ được Nhà nước tặng thưởng Huân chương.

Đề nghị HĐXX căn cứ điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54; Điều 65: khoản 2 Điều 134 BLHS để các bị cáo được hưởng án treo, cải tạo bên ngoài xã hội cũng có tác dụng giáo dục đối với cả hai bị cáo.

Nói lời sau cùng, các bị cáo nhận thức hành vi của mình là sai, vi phạm pháp luật, Mong HĐXX cho bị cáo được giảm hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

- Về tố tụng:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra – Công an quận Long Biên, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Long Biên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay, các bị cáo đã khai báo và xuất trình các tài liệu chứng cứ phù hợp với quy định của pháp luật và không có khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đều hợp pháp.

- Về tội danh:

[2] Xét lời khai nhận của các bị cáo trong quá trình điều tra phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, lời khai của những người làm chứng, bản kết luận giám định pháp y cùng các chứng cứ, tài liệu được thu thập hợp pháp có trong hồ sơ vụ án. HĐXX đủ cơ sở kết luận: Khoảng 23h30 phút ngày 02/7/2022, tại xưởng cơ khí thuộc tổ 19- P. Thượng Thanh- Q. Long Biên- Thành phố Hà Nội, các bị cáo

Nguyễn Bá N dùng tuýt sắt dài khoảng 30cm cùng Vũ Trọng D dùng thanh kim loại dài khoảng 65 cm gây thương tích cho anh Trần Văn H với tỷ lệ tổn hại sức khỏe 27%.

[3] Hành vi của bị cáo Nguyễn Bá N và Vũ Trọng D đã cấu thành tội: **Cố ý gây thương tích**. Tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật hình sự. Do đó, Viện kiểm sát nhân dân quận Long Biên đã đưa ra các chứng cứ buộc tội và truy tố các bị cáo về tội danh nêu trên là có căn cứ và phù hợp với quy định của pháp luật.

Hành vi của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã dùng hung khí trực tiếp xâm phạm đến sức khỏe của anh Trần Văn H được pháp luật bảo vệ, gây mất trật tự trị an xã hội tại địa phương.

- Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo:

[4] Về tình tiết tăng nặng TNHS:

Xét nhân thân các bị cáo không có tình tiết tăng nặng TNHS. Các bị cáo không có tình tiết tăng nặng TNHS.

[5] Về tình tiết giảm nhẹ TNHS của bị cáo:

- Sau khi sự việc xảy ra bị cáo Nguyễn Bá N và Vũ Trọng D đã đến xin lỗi, thăm hỏi và tự nguyện khắc phục hậu quả bồi thường toàn bộ cho người bị hại, bị hại có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự và xin giảm nhẹ hình phạt đối với các bị cáo, tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay các bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, thuộc diện hộ nghèo.

Bị cáo Nguyễn Bá N là lao động chính trong gia đình, bị cáo có con nhỏ, bố bị cáo hiện đang mắc bệnh hiểm nghèo. Ông bà ngoại của bị cáo có thành tích đóng góp trong công cuộc kháng chiến chống Mỹ được Nhà nước tặng thưởng Huân chương.

Bị cáo Vũ Trọng D là lao động chính trong gia đình, bố mẹ ly hôn, mẹ bị tai nạn lao động hiện đang được hưởng chế độ trợ cấp. Ông bà ngoại của bị cáo có thành tích đóng góp trong công cuộc kháng chiến chống Mỹ được Nhà nước tặng thưởng nhiều Huân huy chương.

Các bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 BLHS.

Vụ án có tính chất đồng phạm giản đơn, xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội của các bị cáo đáng ra phải xử phạt các bị cáo một mức tù trong khung hình phạt

nhằm cách ly các bị cáo ra ngoài xã hội một thời gian mới thỏa đáng. Song khi quyết định hình phạt, Hội đồng xét xử thấy rằng, các bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, nhân thân tốt, các bị cáo đã tự nguyện bồi thường toàn bộ cho người bị hại, bị hại có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự và xin giảm nhẹ hình phạt đối với các bị cáo. Cả hai bị cáo có hoàn cảnh gia đình hết sức khó khăn, gia đình các bị cáo thuộc hộ diện hộ nghèo, hai bị cáo là lao động chính, gia đình các bị cáo có công với cách mạng, ngoài ra hai bị cáo có nơi cư trú rõ ràng nên mở lượng khoan hồng cho các bị cáo và chỉ cần xử phạt các bị cáo một mức án tù trong khung hình phạt nhưng cho các bị cáo được hưởng án treo theo quy định tại Điều 65 của Bộ luật Hình sự 2015 để tạo điều kiện cho các bị cáo được cải tạo ngoài xã hội cũng đủ điều kiện giáo dục riêng các bị cáo và phòng ngừa tội phạm.

[6] Hình phạt bổ sung: Các bị cáo không tài sản và thu nhập nên không áp dụng.

[7] Về xử lý vật chứng:

- Cho tịch thu, tiêu hủy 01 gậy tuýp sắt dài khoảng 30cm và 01 thanh kim loại màu trắng vuông dài khoảng 65cm là vật chứng của vụ án.

[8] Về dân sự:

Bị cáo Nguyễn Bá N , Vũ Trọng D đã tự nguyện bồi thường cho anh Trần Văn H , anh H đã nhận đầy đủ tiền bồi thường, không yêu cầu gì thêm về dân sự nên HĐXX không xem xét giải quyết.

Đại diện VKSND quận Long Biên đề nghị về hình phạt chính, hình phạt bổ sung, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ TNHS, về xử lý vật chứng và về dân sự là có căn cứ và phù hợp với nhận định của HĐXX.

- Các vấn đề khác:

[9] Đối với Phạm Thành Chung, Nguyễn Đình Thanh, Nguyễn Thanh Trinh, Trần Văn Hữu (là thợ cơ khí cùng xưởng với N), quá trình điều tra xác định không tham gia gây thương tích cho anh Trần Văn H cùng N và D vì vậy Cơ quan CSĐT- Công an Quận Long Biên không đặt vấn đề xử lý.

Đối với Hồ Viết Lâm, Phạm Văn Tới, Hoàng Văn Định (là những người bạn đi cùng anh H), quá trình điều tra xác định chỉ đi cùng anh Lâm đến nhà N để đòi tiền công thợ, vì vậy Cơ quan CSĐT- Công an Quận Long Biên không đặt vấn đề xử lý

Đối với địa điểm xảy ra vụ án diễn ra trong ngõ nhỏ, thời gian ngắn, xác minh tại UBND phường Thượng Thanh xác định không gây ảnh hưởng xấu đến

tình hình an ninh trật tự tại địa phương nên Cơ quan điều tra không đủ căn cứ xử lý về hành vi gây rối trật tự nơi công cộng.

- Về án phí:

[10] Các bị cáo phải chịu án phí HSST theo quy định của pháp luật.

- Về quyền kháng cáo:

[11] Các bị cáo và người tham gia tố tụng được quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Bá N và Vũ Trọng D phạm tội “Cố ý gây thương tích”

Căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s Khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 17; Điều 58 và Điều 65 của BLHS.

Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Bá N 36 (Ba mươi sáu) tháng tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 60 (Sáu mươi) tháng tính từ ngày tuyên án.

Xử phạt: Bị cáo Vũ Trọng D 33(Ba mươi ba) tháng tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 60 (Sáu mươi) tháng tính từ ngày tuyên án.

Giao các bị cáo **Nguyễn Bá N và Vũ Trọng D** cho UBND phường Thượng Thanh, quận Long Biên, TP. Hà Nội để giám sát và giáo dục các bị cáo trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo Cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 (Hai) lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Về hình phạt bổ sung: Không áp dụng đối với các bị cáo.

2. Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 47 Bộ luật Hình sự 2015 và Điều 106 Bộ luật Tố tụng Hình sự 2015.

- Cho tịch thu, tiêu hủy 01 gậy tuýp sắt dài khoảng 30cm và 01 thanh kim loại màu trắng vuông dài khoảng 65cm.

(Hiện có tại Chi cục Thi hành án dân sự quận Long Biên theo biên bản giao, nhận vật chứng ngày 06/10/2023)

3. Án phí : Áp dụng Điều 136 bộ luật Tố tụng Hình sự 2015 và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 về án phí, lệ phí Tòa án.

Mỗi bị cáo phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

4. Quyền kháng cáo: Áp dụng Điều 331, Điều 333 bộ luật Tố tụng Hình sự 2015.

Án xử công khai sơ thẩm.

Các bị cáo có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Bị hại có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được tổng đạt bản án./.

Nơi nhận

- TANDTP.Hà Nội;
- VKSNDTP.Hà Nội;
- Sở Tư pháp TP.Hà Nội;
- VKSND quận Long Biên;
- Công an quận Long Biên;
- Chi cục THA. DS quận Long Biên;
- Cơ quan THA.HS quận Long Biên;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu VP/TA.

T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Trần Xuân Hương